

EXPERT**EXAL18V2-320**

Powered by



• لا تقم بتشغيل جهاز الشحن على أرضية سهلة الاشتعال (مثل الورق والمنسوجات وما شابه) أو في بيئة قابلة للاشتعال. حيث ينشأ خطر اندلاع حريق نتيجة للسخونة المتولدة بجهاز الشحن عند الشحن.

• لا تغطي فتحة تهوية جهاز الشحن. فقد يتعرض جهاز الشحن لسخونة مفرطة، ولا يعمل بعد ذلك بشكل سليم.

• اشمن المراكم فقط في أجهزة الشحن التي يُنصح باستخدامها من طرف المنتج. قد يتسبب جهاز الشحن المخصصة لنوع معين من المراكم في خطر الحريق إن تم استخدامه مع نوع آخر من المراكم.

• قد تنطلق أبخرة أيضاً عند إتلاف المركم واستخدامه بطريقة غير ملائمة. أمن توفر الهواء النقي وراجع الطبيب إن شعرت بالام. قد تهيج هذه الأبخرة المجرى التنفسية.

• قد يتسرّب السائل من المركم في حالة سوء الاستعمال. تجنب ملامسته. اشطفه بالماء في حال ملامسته بشكل غير مقصود. إن وصل السائل إلى العينين، فراجع الطبيب إضافة إلى ذلك. قد يؤدي سائل المركم المتسرّب إلى تهيج البشرة أو إلى الاحتراق.

يحتوي جهاز الشحن هذا على وصلة تأمين لأغراض وظيفية فقط.



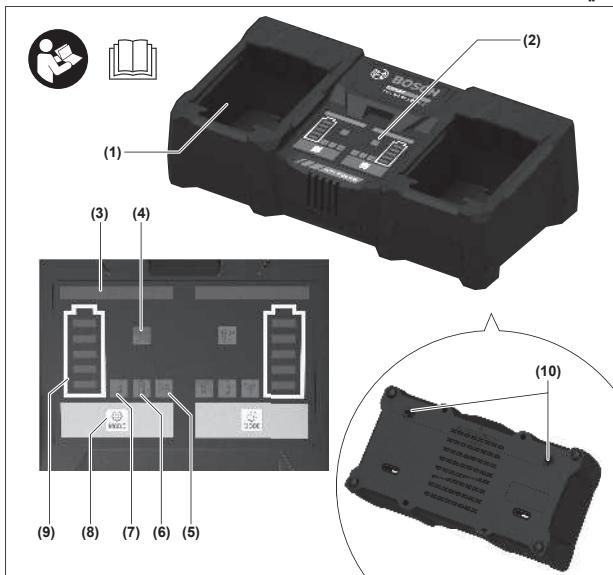
وصف المنتج والأداء

الاستعمال المخصص

الشاحن مخصص لشحن مراكم أيونات الليثيوم القابلة لإعادة الشحن التابعة لشركة بوش أو شركاء .AMPShare

الأجزاء المصورة

تستند أرقام الأجزاء المصورة إلى صور جهاز الشحن في الرسومات التوضيحية.



(1) فتحة الشحن

إرشادات الأمان



اقرأ جميع إرشادات الأمان والتعليمات. إن ارتکاب الأخطاء عند تطبيق إرشادات الأمان والتعليمات قد يؤدي إلى حدوث صدمات الكهربائية، وإلى نشوب الحرائق وأو الإصابة بجروح خطيرة. احتفظ بهذه التعليمات بشكل جيد.

استخدم جهاز الشحن فقط إن كنت تعرف وظائفه بشكل تام، وكان بإمكانك إن تستخدمنها دون قيود، وكانت قد استلمت التعليمات الخاصة بذلك.

• جهاز الشحن هذا غير مخصص لاستعمال الأطفال والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين ليست لديهم الدرأة والمعرفة. لا يمكن استخدام هذا الشاحن من قبل الأطفال من 8 سنوات فأكثر، بالإضافة للأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين ليست لديهم الدرأة والمعرفة، إلا في حالة الإشراف عليهم من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم أو إذا تم إرشادهم إلى كيفية التعامل الآمن مع هذا الشاحن، وإلى الأخطار المرتبطة به. وإنما فسيكون هناك خطر نتيجة للاستخدام بشكل خاطئ وقد يتعرضون لإصابات.

• احرص على مراقبة الأطفال عند الاستخدام والتنظيف والصيانة. وذلك لضمان عدم عبث الأطفال بالشاحن.

• اقتصر على شحن مراكم أيونات الليثيوم من Bosch أو مراكم شريكنا AMPShare بدءاً من سعة 1,3 أمبير ساعة. يجب أن يلائم جهد المراكم جهد شحن المركم الخاص بجهاز الشحن. لا تقم بشحن مراكم غير قابلة لإعادة الشحن. وإنما فسيكون هناك خطر اندلاع حريق وحدوث انفجار.



استخدم جهاز الشحن في الأماكن المغلقة فقط، واحتفظ به بعيداً عن البلى. يزداد خطر الصدمات الكهربائية في حالة تسرب الماء إلى داخل جهاز الشحن.

• حافظ على نظافة جهاز الشحن. حيث يكون هناك خطر حدوث صدمة كهربائية من جراء تعرضها للاتساخ.

• قبل الاستخدام افحص جهاز الشحن والكابل والقبس. لا تستخدم جهاز الشحن إذا اكتشفت وجود أضرار به. لا تفتح جهاز الشحن بنفسك ولا تقوم بإصلاحه إلا لدى Bosch أو مراكز خدمة العملاء المعتمدة مع الاقتدار على استخدام قطع الغيار الأصلية. يزداد خطر الإصابة بصدمة كهربائية في حالة وجود أضرار بأجهزة الشحن والكابلات الكهربائية والقوابس.

هذا الأمر لا يستدعي للقلق ولا يدل ذلك على خلل فني بجهاز الشحن.

أوقات الشحن

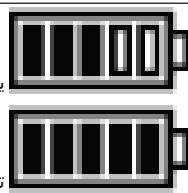
يمكن من الجدول التالي معرفة الوقت التقريري المطلوب بالدقائق للوصول إلى حالة الشحن المرغوبة تبعًا لنوع المركم ووضع الشحن. قد تختلف أرمنة الشحن. تجد المزيد من المعلومات بهذا الصدد على موقع الإنترنت: www.bosch-professional.com/wac

وضع الشحن Power Boost (تعزيز القدرة)
تنطبق أوقات الشحن التالية على مركم واحد أو مركمين يتم شحنها في الوقت نفسه.

المركم		
30 ≈	9 ≈	2x EXBA18V-40
31 ≈	11 ≈	2x EXBA18V-55
39 ≈	16 ≈	2x EXBA18V-80
60 ≈	27 ≈	2x EXBA18V-150

يماثل حالة شحن تبلغ ≈ 50 %

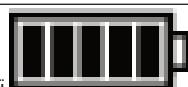
توافق مع حالة الشحن الكامل



وضع الشحن القياسي
تنطبق أوقات الشحن التالية على مركم واحد أو مركمين يتم شحنها في الوقت نفسه.

المركم		
37 ≈		2x EXBA18V-40
35 ≈		2x EXBA18V-55
46 ≈		2x EXBA18V-80
60 ≈		2x EXBA18V-150

توافق مع حالة الشحن الكامل



إجراءات الشحن

لشحن المراكم يمكنك الاختيار بين 3 أوضاع مختلفة للشحن. اضغط على الزر (8) MODE لالانتقال بين أوضاع الشحن التالية:
- وضع الشحن القياسي
- وضع الشحن Power Boost (تعزيز القدرة)
- وضع الشحن Long Life (طويل الأمد)
يضيء الرمز المعنوي في نطاق الاستخدام (2).

وضع الشحن القياسي

يتم شحن المركم بالكامل بسرعة قياسية. تم ضبط وضع الشحن القياسي مسبقًا على جهاز الشحن. اطلع على أوقات الشحن في وضع الشحن القياسي من الجدول: (انظر



- (2) نطاق استدام
- (3) مبين الحالة
- (4) مبين وظيفة Active Air Cooling (تبريد الهواء الفعال)
- (5) مبين وضع الشحن Long Life (طويل الأمد)
- (6) مبين وضع الشحن Power Boost (تعزيز القدرة)
- (7) مبين وضع الشحن القياسي
- (8) الزر MODE
- (9) مبين حالة الشحن
- (10) وسيلة تعليق جداري
- (11) لسان الأمان
- (12) مخرج الكابل

البيانات الفنية

جهاز الشحن	فئة الحماية
EXAL18V2-320	أقصى تيار شحن (لكل فتحة شحن)
32 A (16 A)	جهد شحن المركم (التعرف الآوتوماتيكي على الجهد)
18 فلطا	الوزن (A)
2,2 كجم	الوزن دون وصلة الكهرباء، بدون قابس الكهرباء

قد تختلف القيم حسب المنتج وظروف الاستخدام والبيئة. المزيد من المعلومات على موقع الإنترنت: www.bosch-professional.com/wac

عملية الشحن

• **انتبه إلى جهد الشبكة الكهربائية!** يجب أن يتطابق جهد منبع التيار مع البيانات المذكورة على لوحة بيانات الشاحن.

① تأكد من خلو فتحة الشحن (1) وملامسات المركم من الاتساعات القاسية. تأكد من تركيب المركم بشكل كامل.

تبدأ عملية الشحن بمجرد توصيل القابس الكهربائي لجهاز الشحن بالمقبس وتركيب المركم في فتحة الشحن (1).

② تشنن فتحتا الشحن بشكل مستقل عن بعضهما البعض.

③ يمكن بدء عملية الشحن فقط إذا كانت درجة حرارة المركم داخل النطاق المسموح به للشحن:

- GBA 18V... 0 ° م ... 45 ° م

- EXBA18V... 10 ° م ... 55 ° م

يتم التعرف على حالة شحن المركم بشكل أوتوماتيكي من خلال إجراءات الشحن الذكية، ليتم شحنها بتيار الشحن الملائم في كل مرة وفقاً لدرجة حرارة المركم وجهده بالإضافة إلى وضع الشحن المختار.

إذا انخفضت فترة التشغيل بعد الشحن بدرجة كبيرة فهذا يعني أن المركم قد استهلك وأنه يجب استبداله.

قد يحمي جهاز الشحن عند دورات الشحن المستمرة أو المتكررة خلف بعضها البعض مرات متعددة. ولكن

مبين الحالة ضوء أخضر ثابت لمراقبة درجة الحرارة

يشير الضوء الأصفر الثابت لمبين الحالة (3) إلى أن درجة حرارة المركم خارج نطاق درجة حرارة الشحن المسموح به (انظر عملية الشحن)، الصفحة (3).



بمجرد الوصول إلى نطاق درجة الحرارة المسموح به للشحن، يبدأ الشحن ويتحول مبين الحالة إلى اللون الأخضر.

ضوء أحمر ثابت/وميض - خطأ في مبين الحالة

يشير الضوء الثابت/الضوء الوماضي الأحمر لمبين الحالة (3) إلى وجود خطأ في المركم أو بجهاز الشحن.



تبريد المركم (Cooling) (Active Air)

يراقب جهاز الشحن درجة حرارة جهاز الشحن المدخل. في حال الضرورة، يتم تشغيل المراوح لتبريد المركم.

يتم تبريد المركم على 3 درجات:

- التبريد المسبق
- التبريد أثناء عملية الشحن
- التبريد اللاحق

① يحتوي جهاز الشحن على نظام تبريد خاص به يعمل بشكل مستقل عن تبريد المركم.

التبريد المسبق

إذا كانت درجة حرارة المركم قبل عملية الشحن أعلى من نطاق درجة حرارة الشحن المسموح (انظر عملية الشحن)، الصفحة (3)، يتم تفعيل المراوح لتبريد المركم.

يبدأ الشحن بمجرد أن تصل درجة حرارة المركم إلى نطاق درجة الحرارة المسموح به.

أثناء التبريد المسبق، يتم عرض تبريد المركم على النحو التالي:

يُضيء مبين وظيفة Active Air Cooling (تبريد الهواء الفعال) (4) باللون الأخضر ويُضيء مبين الحالة (3) باللون الأصفر.

التبريد أثناء عملية الشحن

إذا اكتُشف جهاز الشحن أثناء عملية الشحن أن تبريد المركم سيكون مفيداً، فسيتم تفعيل المراوح.

أثناء عملية التبريد، يتم عرض تبريد المركم على النحو التالي:

يُضيء مبين وظيفة Active Air Cooling (تبريد الهواء الفعال) (4) باللون الأخضر، ويُضيء مبين الحالة (3)

“أوقات الشحن”， الصفحة (3) يُضيء مبين وضع الشحن القياسي (7) أثناء الشحن.

وضع الشحن Power Boost (تعزيز القدرة)

2x EXBA18V...	-40	-55	-80	-150
Power Boost ≈ 50%	9 min	11min	16min	27min
Power Boost ≈ 100%	30 min	31min	39min	60 min

يتم شحن المركم بالكامل بأقصى سرعة شحن. يمكنك معرفة أزمنة الشحن بوضع الشحن من الجدول: (انظر “أوقات الشحن”， الصفحة (3)

يُضيء مبين وضع شحن Power Boost (تعزيز القدرة) (6) أثناء الشحن السريع.



وضع الشحن Long Life (طويل الأجل)

يتم شحن المركم بالكامل بسرعة منخفضة. يؤثر ذلك بشكل إيجابي على عمر المركم.



يُضيء مبين وضع الشحن Long Life (طويل الأجل) (5) أثناء الشحن.

معنى عناصر البيان الأخرى

مبين حالة الشحن

تم الإشارة إلى عملية الشحن من خلال ومض مبين حالة الشحن .



عند اكتمال شحن المركم، تُضيء جميع شرطات مبين حالة الشحن (9) باستمراراً باللون الأخضر.

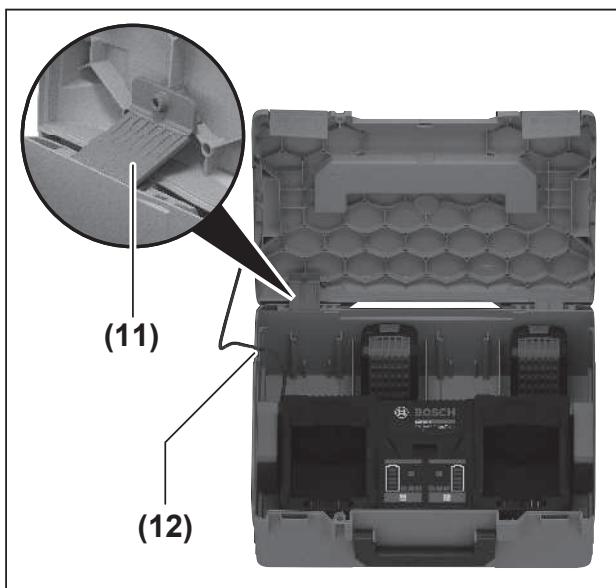
مبين الحالة

مبين الحالة ضوء أخضر ثابت

يشير الضوء الأخضر الثابت لمبين الحالة (3) إلى عدم وجود خلل وإلى أن جهاز الشحن جاهز للشحن. في حالة وجود مركم في فتحة الشحن (1) يُشير الضوء الأخضر الثابت في مبين الحالة (3) إلى أن المركم يتم شحنه بشكل سليم في جهاز الشحن.



عند اكتمال شحن المركم، يُضيء مبين الحالة (3) باستمرار باللون الأخضر.

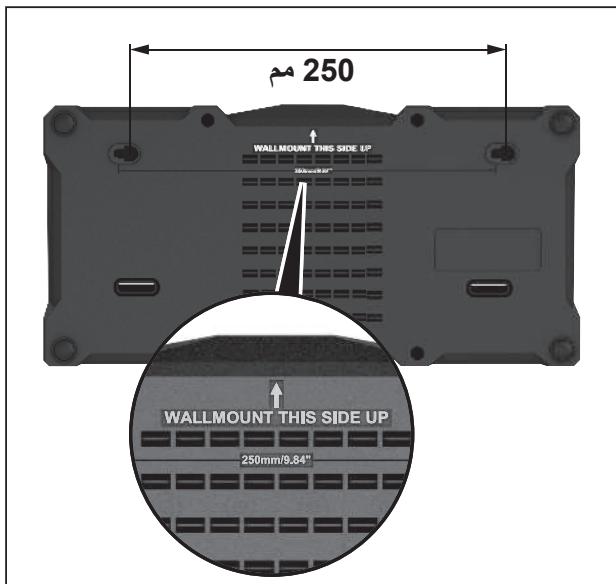


التجهيز للنقل في صندوق L-BOXX

بعد التشغيل وقبل النقل في صندوق L-BOXX، يرجى اتباع الخطوات التالية:

- اسحب قابس الكابل من المقبس الكهربائي.
- افصل كابل جهاز الشحن من مخرج الكابل (12) وضعيه في صندوق L-BOXX، بحيث لا يتعرض للانحراف.
- لإغلاق صندوق L-BOXX ارفع لسان الأمان (11) قليلاً. وبذلك يمكن فك القفل بواسطة لسان الأمان.
- أغلق غطاء صندوق L-BOXX بالكامل.

الثبيت على الجدار



للتثبيت على الجدار عن طريق وسيلة تعليق جداري (10): قم بعمل ثقبين على مسافة **250 مم**. للثبيت استخدم لواط مستديرة الرأس بقطر من 5 مم حتى 6,5 مم كحد أقصى.

عند التثبيت على الجدار، راعِ اتجاه التركيب الموضح بالأسهم على الجهة السفلية من جهاز الشحن. تشير سكك توجيه المراكم إلى أعلى.

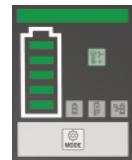
باللون الأخضر وتبقي شرطات مبين حالة الشحن (9) بشكل متعاقب اللون الأخضر.

التبريد اللاحق

إذا اكتشف جهاز الشحن بعد عملية الشحن أن تبريد المركم سيكون مفيداً، فسيتم تفعيل المراوح.

أثناء التبريد اللاحق، يتم عرض تبريد المركم على النحو التالي:

يتبقي مبين وظيفة Active Air Cooling (تبريد الهواء الفعال) (4) باللون الأخضر، ويتبقي مبين الحالة (3) باللون الأخضر وتبقي شرطات مبين حالة الشحن (9) باللون الأخضر.



التشغيل

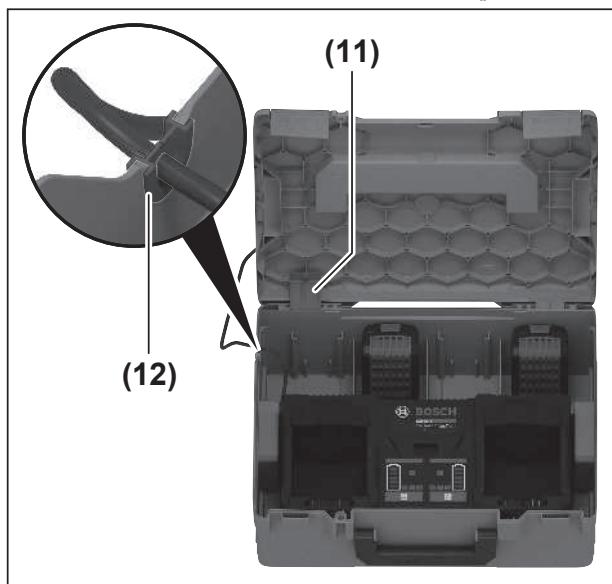
▪ اسحب القابس من مقبس الشبكة الكهربائية قبل إجراء أي عمل على جهاز الشحن.

جهاز الشحن يمكن أن يكون قائماً (تشغيل ثابت) أو يمكن تشغيله وهو معلق على الجدار.

التشغيل في صندوق L-BOXX

▪ يجب أن يظل غطاء صندوق L-BOXX مفتوحاً بالكامل أثناء عملية الشحن. يجب تثبيت لسان الأمان على غطاء صندوق L-BOXX. يجب تمرير كابل جهاز الشحن عبر مخرج الكابل في صندوق L-BOXX.

▪ لا يدخل صندوق L-BOXX جزءاً من نطاق التسلیم القياسي.



تركيب جهاز الشحن
لتشغيل جهاز الشحن داخل صندوق L-BOXX، يرجى اتباع الخطوات التالية:

- افتح غطاء صندوق L-BOXX بالكامل حتى يتم تثبيت لسان الأمان في مكانه (11). يمنع لسان الأمان (11) إغلاق غطاء صندوق L-BOXX عن غير قصد.

- مرر كابل جهاز الشحن عبر مخرج الكابل (12) في صندوق L-BOXX ثم قم بتوصيل القابس بمقبس الكهرباء.

الأسئلة الشائعة



ما جهاز الشحن المناسب للمركم

الخاص بي؟

كافة المراكم 18 فلت متوافقة مع جميع أجهزة شمن Bosch Professional 18V وجميع أجهزة شمن 18V شحن 18 فلت للشركات الشريكه .AMPShare نوصي المستخدمين المحترفين الجمع بين جهاز الشحن وبطارية يقل وقت شحنها عن 1 ساعة .تجد كافة أوقات الشحن في دليل التشغيل عبر الإنترن特 أو موقع Bosch Professional على الإنترن特.



ما هي أوقات الشحن للمركم

الخاص بي؟

ترتبط مدة شحن المركم بعاملين:
- نوع المركم وقدرة المركم
- سرعة الشحن

يمكن العثور على جميع أوقات الشحن في دليل التشغيل عبر الإنترن特 أووقات الشحن أو على موقع .Bosch Professional



هل يمكن أن تظل المراكم في جهاز الشحن بعد شحنها بالكامل؟

بمجرد أن يتم شحن المركم بالكامل ويشير جهاز الشحن إلى ذلك، تكون عملية الشحن قد اكتملت. يمكن أن يظل المركم في جهاز الشحن، لكن لا يوصى بترك المركم في جهاز الشحن لفترة طويلة.



في أي درجة حرارة يجب شحن المركم واستخدامه وتخزينه؟

- درجة الحرارة المحيطة المسموح بها أثناء الاستخدام والتخزين تتراوح من 20°C حتى 50°C .
- درجة الحرارة المحيطة الموصى بها أثناء عملية الشحن تتراوح من 0°C حتى 35°C .
- لتحقيق مدة شحن مثالية للمركم يوصى بتخزين المركم في درجة حرارة تتراوح من 0°C حتى 20°C .

التغلب على الخطأ

لا يتم شحن المركم

السبب: القابس الكهربائي بجهاز الشحن غير موصى بشكل (سليم)

العلاج: أدخل القابس الكهربائي بالمقبس بشكل (كامل).

السبب: تلف بالمقبس، أو كابل الكهرباء، أو جهاز الشحن

العلاج: تحقق من كابل الكهرباء والمقبس الكهربائي .احرص على فحص الشاحن عند اللزوم لدى مركز خدمة عملاء معتمد.

يتم شحن المركم ويضيء مبيناً الحالة (3) باللون الأحمر

السبب: تم اكتشاف خطأ داخلي في جهاز الشحن

العلاج: افصل قابس الكهرباء وتأكد من أن جهاز الشحن قد برد. قم بتوسيع القابس الكهربائي مجدداً .احرص على فحص الشاحن عند اللزوم لدى مركز خدمة عملاء معتمد.

لا يتم شحن المركم ويضيء أحد مبينات الحالة (3) باللون الأحمر

السبب: اكتشف جهاز الشحن وجود خطأ بالمركم

العلاج: تأكد من إدخال المركم بالكامل وبشكل صحيح، وأن ملامسات التوصيل في المركم وأ/أو جهاز الشحن نظيفة. ازع القابس وقم بتوسيعه مجدداً .في حالة حدوث الخطأ مرة أخرى احرص على فحص المركم لدى مركز خدمة عملاء معتمد.

السبب: المركم تالف

العلاج: استبدل المركم.

لا يتم شحن المركم ويضيء مبين الحالة (3) باللون الأصفر

السبب: درجة حرارة المركم خارج النطاق المسموح به لدرجة حرارة الشحن

العلاج: إذا كانت درجة حرارة المركم أعلى من نطاق درجة الحرارة المسموح به للشحن (انظر „عملية الشحن“، الصفحة 3)، يتم تشغيل وظيفة Active Air Cooling

في جهاز الشحن لتبريد المركم حتى تعود درجة حرارته إلى النطاق المسموح به للشحن (انظر „تبديد المركم“، الصفحة 4).

إذا كانت درجة حرارة البطارية أقل من النطاق المسموح به للشحن (انظر „عملية الشحن“،

الصفحة 3) فانتظر حتى تعود درجة حرارته إلى النطاق المسموح به.

البيان المعتمد لشركة **Bosch** للعدد الكهربائية،
لتتجنب التعرض للمفاطر.

خدمة العملاء واستشارات الاستخدام

المغرب

الهاتف: +212 5 29 31 43 27

يلزم ذكر رقم الصنف ذو الفانات العشر وفقاً للوحة صنع المنتج عند إرسال أية استفسارات أو طلبات قطع غيار.

التخلص من العدة الكهربائية

ينبغي التخلص من جهاز الشحن والتواجد والتغليف بطريقة منصفة بالبيئة والقابلة لإعادة التصنيع.
لا تلق بأجهزة الشحن ضمن النفايات المنزلية!



ما هي شحنة المركم المثالية؟

للحصول على فترة تخزين أطول تكون حالة الشحن لـ 50-30 % مثالية.



هل تتوافق مراكم **Bosch Professional** مع الماركات الأخرى؟

جميع مراكم **Bosch Professional** 18 V متواقة مع العدد الكهربائي التالي:

- جميع منتجات نظام **AMPShare**
- جميع منتجات الشركات الشريكة



ما هو مقدار الشحن المثالي؟

ل عمر افتراضي طويل للمركم؟
ل عمر افتراضي طويل للمركم تبلغ حالة الشحن المثالية .% 80



هل يمكنني مواءمة سرعة شحن جهاز الشحن؟

مع جهاز الشحن يمكنك مواءمة سرعة الشحن وفقاً لاحتياجاتك. يشتمل جهاز الشحن على 3 وضع شحن محسنة لاستخدامات متعددة للمركم:

- وضع الشحن القياسي مع سرعة شحن قياسية: وضع الشحن القياسي مضبوط مسبقاً من قبل المصنع (انظر "وضع الشحن القياسي", الصفحة 3).
- وضع الشحن Power Boost (تعزيز القدرة): يمكن تفعيل وضع الشحن Power Boost عن طريق الزر MODE بجهاز الشحن (انظر "وضع الشحن Power Boost (تعزيز القدرة)", الصفحة 4).
- وضع الشحن Long Life (طويل الأمد): يمكن تفعيل وضع الشحن Long Life (طويل الأمد) عن طريق الزر MODE بجهاز الشحن (انظر "وضع الشحن Long Life (طويل الأمد)", الصفحة 4).



الصيانة والخدمة

الصيانة والتنظيف

إذا تطلب الأمر استبدال خط الإمداد، فينبغي أن يتم ذلك من قبل شركة **Bosch** أو من قبل مركز خدمة